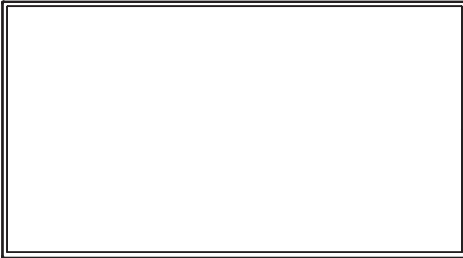


## Upute za uporabu

FULL HD LCD zaslon Za poslovnu uporabu

**Hrvatski**

Br. modela	<b>TH-43LFE8E</b>	<b>43-inčni model</b>
	<b>TH-48LFE8E</b>	<b>48-inčni model</b>
	<b>TH-55LFE8E</b>	<b>55-inčni model</b>
	<b>TH-65LFE8E</b>	<b>65-inčni model</b>



Detalnije upute potražite u uputama za uporabu na CD-ROM-u.

### Sadržaji

Važna sigurnosna obavijest .....	2
Mjere opreza.....	3
Mjere opreza tijekom uporabe.....	5
Dodatna oprema .....	7
Veze.....	9
Upoznavanje s kontrolama .....	12
Osnovne kontrole .....	14
Specifikacije.....	16
Licenca za softver .....	18

- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduće korištenje.
- Ilustracije i zasloni u ovim uputama za uporabu su slike koje se koriste za ilustraciju i mogu se razlikovati od stvarnih slika.
- Opisne ilustracije u ovim uputama za uporabu nastale su uglavnom na temelju modela od 48 inča.

**HDMI™**

#### Napomena:

Može doći do zadržavanja slike. Ako prikazujete nepokretnu sliku u produljenom periodu, slika se može zadržati na zaslonu. Međutim, ona će nestati kada se video zapis prikazuje određeno vrijeme.

#### Zaštitni znakovi

- Microsoft®, Windows®, Windows Vista®, Windows®7, Windows®8 i Internet Explorer® su registrirani zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili drugim državama.
- Macintosh, Mac, Mac OS, OS X i Safari zaštitni su znaci tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim državama.
- PJLink je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak na čekanju u Japanu, SAD-u i drugim državama i regijama.
- HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface zaštitni su znaci HDMI Licensing LLC u SAD-u i drugim državama.
- JavaScript je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Oracle Corporation i njenih podružnica i povezanih poduzeća u SAD-u i/ili drugim državama.
- RoomView, Crestron RoomView i Fusion RV registrirani su zaštitni znaci tvrtke Crestron Electronics, Inc. i Crestron Connected je zaštitni znak tvrtke Crestron Electronics, Inc.

Čak i ako se posebno ne naznače, zaštitni znaci neke tvrtke ili proizvoda u potpunosti se poštuju.

# Važna sigurnosna obavijest

#### UPOZORENJE

- 1) Da biste spriječili oštećenje koje može izazvati požar ili strujni udar, ne izlažite ovaj uređaj kapanju i prskanju.  
Ne stavljajte posude s vodom (vaze za cvijeće, šalice, kozmetiku i sl.) iznad uređaja. (to se odnosi i na police iznad uređaja i sl.)  
Izvore otvorenog plamena, poput upaljenih svijeća, ne treba stavljati na uređaj / iznad uređaja.
- 2) Kako biste spriječili strujni udar, ne uklanjajte poklopac. U unutrašnjosti uređaja ne postoje dijelovi koji mogu biti popravljivi od strane korisnika. Servisiranje prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.
- 3) Ne uklanjajte kontakt za uzemljenje na utikaču za napajanje. Ovaj uređaj je opremljen utikačem za napajanje sa tri kontakta za uzemljenje. Ovaj utikač odgovarat će jedino strujnoj utičnici s uzemljenjem. Ovo je sigurnosna značajka. Ako ne možete umetnuti utikač u utičnicu, obratite se električaru.  
Ne obezvrjeđujte svrhu utikača s uzemljenjem.
- 4) Kako biste spriječili strujni udar, osigurajte da je kontakt uzemljenja na utikaču za napajanje AC kabela čvrsto spojen.

#### OPREZ

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u okruženjima koja su relativno oslobođena utjecaja elektromagnetskih polja.

Uporaba ovog uređaja u blizini izvora jakog elektromagnetskog polja ili na mjestima na kojima se električna buka može preklapati s ulaznim signalima može izazvati pojavu kolebanja slike i zvuka ili uzrokovati smetnje kao što je buka.

Da biste izbjegli mogućnost oštećenja ovog uređaja, držite ga podalje od izvora jakih elektromagnetskih polja.

#### UPOZORENJE:

Ovo je proizvod klase A. U domaćinstvu, ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u kojem slučaju korisnik može poduzeti odgovarajuće mjere.

# Mjere opreza

## UPOZORENJE

### ■ Podešavanje

**Ovaj LCD zaslon predviđen je za uporabu samo sa sljedećom opcionalnom dodatnom opremom.**

**Uporaba s bilo kojom drugom vrstom opcionalne dodatne opreme može uzrokovati nestabilnost koja bi mogla dovesti do moguće ozljede.**

(Svu sljedeću dodatnu opremu proizvodi tvrtka Panasonic Corporation.)

#### • Staljak

TY-ST43PE8 (za 43/48/55-inčne modele)

TY-ST65PE8 (za 65-inčni model)

Mi nismo odgovorni za bilo kakvo oštećenje proizvoda itd. uzrokovano kvarovima u instalacijskom okruženju stalka ili zidnog nosača, čak i tijekom jamstvenog roka. Uvijek zamolite kvalificiranog tehničara da obavi podešavanje.

Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja, ako se slučajno progutaju. Čuvajte male dijelove izvan dohvata male djece. Bacite nepotrebne male dijelove i druge predmete, uključujući i ambalažu i plastične vrećice/listove kako bi se spriječilo da se mala djeca igraju s njima, čime nastaje moguća opasnost od gušenja.

**Ne stavljajte zaslon na nagnute ili nestabilne površine i pobrinite se da ne visi preko ruba postolja.**

- Zaslon može pasti ili se može prevrnuti.

**Postavite ovaj uređaj na mjesto s minimalnim vibracijama i koje može izdržati težinu uređaja.**

- Ispuštanje ili pad uređaja može uzrokovati ozljedu ili kvar.

**Ne stavljajte nikakve predmete na zaslon.**

- Ako strani predmeti ili voda dospiju unutar zaslona može doći do kratkog spoja koji bi mogao uzrokovati požar ili strujni udar. Ako bilo koji strani predmeti dospiju unutar zaslona, obratite se lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Prevozite samo u uspravnom položaju!**

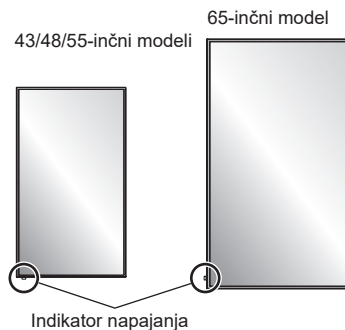
- Prenosjenje uređaja s pločom zaslona okrenutom licem prema gore ili dolje može oštetiti unutarnje strujne krugove.

**Prozračivanje ne smije biti ugroženo pokrivanjem otvora za prozračivanje bilo kakvim predmetima poput novina, ukrasnih stolnjaka i zavjesa.**

**Za prikladno prozračivanje, pogledajte stranicu 5.**

**U slučaju postavljanja zaslona u okomitom položaju;**

U slučaju postavljanja zaslona u okomitom položaju, vodite računa da je indikator napajanja okrenut prema dolje. Stvara se toplina i to može uzrokovati požar ili oštećenje zaslona.



### Mjere opreza za postavljanje na zid ili stalak

- Postavljanje na zid ili stalak treba obavljati stručnjak za postavljanje. Nepravilno postavljanje zaslona može dovesti do nesreće koja dovodi do smrti ili teških ozljeda. Koristite opcionalni stalak.
- Prilikom instaliranja na zid, zidni nosač koji odgovara VESA standardima mora se koristiti.
- 43/48-inčni modeli: VESA 200 × 200
- 55/65-inčni modeli: VESA 400 × 400 (vidi stranicu 5)
- Ako prekinete koristiti zaslon na zidu ili postolju, zamolite stručnjaka da ukloni zaslon što je prije moguće.
- U slučaju postavljanja zaslona na zid, spriječite kontakt pričvršnih vijaka i kabela za napajanje i metalnih predmeta unutar zida. Može doći do strujnog udara ako oni dođu u kontakt s metalnim predmetima unutar zida.

**Ne postavljajte proizvod na mjesto gdje je proizvod izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.**

- Ako je zaslon izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti, to može imati negativan utjecaj na zaslon s tekućim kristalima.

### ■ Prilikom korištenja LCD zaslona

**Ovaj zaslon namijenjen je za rad s AC 220 - 240 V, 50/60 Hz.**

**Nemojte prekrivati ​​otvore za prozračivanje.**

- To može uzrokovati pregrijavanje zaslona, što može uzrokovati požar ili oštećenja zaslona.

**Ne gurajte nikakve strane predmete u zaslon.**

- Nemojte umetati metalne ili zapaljive predmete u otvore za prozračivanje niti ih bacati na zaslon, jer to može uzrokovati požar ili strujni udar.

**Ne skidajte poklopac i ne mijenjajte ga na bilo koji način.**

- Unutar zaslona postoje visoki naponi koji mogu uzrokovati teške strujne udare. Za bilo koji pregled, podešavanje i popravak, obratite se lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Provjerite možete li lako pristupiti utikaču za naponsku mrežu.**

## 65-inčni model

Utikač za naponsku mrežu mora biti spojen na mrežnu utičnicu sa zaštitnim uzemljenjem.

Ne koristite nijedan drugi napajački kabel osim onog koji ste dobili s uređajem.

- To može uzrokovati kratki spoj, stvarati toplinu itd, što bi moglo uzrokovati strujni udar ili požar.

Ne koristite isporučeni napajački kabel s bilo kojim drugim uređajima.

- To može uzrokovati strujni udar ili požar.

**Sigurno umetnete utikač za napajanje do kraja.**

- Ako utikač nije potpuno umetnut, može se stvoriti toplina koja bi mogla izazvati požar. Ako je utikač oštećen ili je zidna utičnica labava, ne smijete ih koristiti.

**Ne dirajte utikač za napajanje mokrim rukama.**

- To može uzrokovati strujne udare.

**Ne činite ništa što može oštetiti napajački kabel.**

**Prilikom odspajanja napajačkog kabela, vucite tijelo utikača, a ne kabel.**

- Nemojte oštetiti kabel, vršiti bilo kakve izmjene na njemu, stavljati teške predmete na njega, zagrijavati ga, stavljati u blizinu vrućih predmeta, uvijati, pretjerano savijati ili povlačiti. To bi moglo uzrokovati požar i strujni udar. Ako je napajački kabel oštećen, odnesite ga na popravak lokalnom prodavaču Panasonic proizvoda.

**Ne skidajte poklopce te NIKADA sami ne mijenjajte zaslon**

- Ne skidajte stražnji poklopac jer su u slučaju skidanja dostupni priključci pod naponom. U unutrašnjosti uređaja se nalaze dijelovi koji ne mogu biti popravljeni od strane korisnika. (Komponente pod visokim naponom mogu izazvati težak strujni udar.)
- Osigurajte da zaslon provjere, podese ili poprave kod lokalnog prodavača Panasonic proizvoda.

**Čuvajte isporučene AAA/R03/UM4 baterije izvan dohvata djece. Ako se slučajno progutaju, bit će štetne za tijelo.**

- Odmah se obratite liječniku u slučaju da sumnjate da ih je dijete progutalo.

**Ako se zaslon neće koristiti tijekom duljeg vremenskog razdoblja, iskopčajte utikač za napajanje iz zidne utičnice.**

**Ako spojite / odspojite kabele za povezivanje s ulaznih terminala koje trenutno ne gledate, ili ako uključite / isključite napajanje video opreme mogu se pojaviti smetnje u slici, ali to ne predstavlja kvar.**

**Radi sprječavanja širenja požara, nikada ne ostavljate svijeće ili drugi izvor otvorene vatre u blizini ovog proizvoda.**



## OPREZ

**Ako se pojave problemi ili kvar, odmah prestanite s uporabom.**

■ **Ako se pojave problemi, izvucite utikač za napajanje iz utičnice.**

- Dim ili neuobičajeni miris izlaze iz uređaja.
- Povremeno se ne pojavljuje slika ili se ne čuje nikakav zvuk.
- Tekućina poput vode ili strani predmeti dospjeli su unutar uređaja.
- Uređaj ima deformirane ili slomljene dijelove.

**Ako nastavite koristiti uređaj u tom stanju, to može dovesti do požara ili strujnog udara.**

- Odmah isključite napajanje, iskopčajte utikač za napajanje iz zidne utičnice, a zatim se obratite prodavaču radi popravaka.
- Da biste u potpunosti prekinuli napajanje ovog zaslona, morate iskopčati utikač za napajanje iz zidne utičnice.
- Samostalni popravci na uređaju su opasni i nikad ih ne treba obavljati.
- Da biste mogli odmah iskopčati utikač za napajanje, koristite zidnu utičnicu koju možete lako dohvatiti.

■ **Prilikom korištenja LCD zaslona**

**Ne približavajte ruke, lice ili predmete otvorima za prozračivanje na zaslonu.**

- Zagrijani zrak izlazi iz otvora za prozračivanje na vrhu zaslona te će zaslon biti vruć. Ne približavajte ruke, lice ili predmete koji ne mogu izdržati toplinu ovom otvoru, jer može doći do pojave opekline ili deformacija.

**Najmanje 2 osobe su potrebne za nositi i raspakirati ovaj uređaj.**

- Ako se to ne poštuje, uređaj može pasti, što rezultira ozljedama.

**Svakako odspojite sve kabele prije pomicanja zaslona.**

- Ako se zaslon pomiče dok su neki od kablova i dalje spojeni, kabeli se mogu oštetiti, a može doći do požara ili strujnog udara.

**Odspojite utikač za napajanje iz zidne utičnice kao mjeru opreza prije provođenja čišćenja.**

- Ako to ne učinite može doći do strujnih udara.

**Redovito čistite napajački kabel kako bi se spriječilo taloženje prašine.**

- Ako se prašina nakupi na utikaču za napajanje, nastala vlaga može oštetiti izolaciju, što bi moglo dovesti do požara. Izvucite napajački kabel iz zidne utičnice i obrišite kabel za napajanje suhom krpom.

**Nemojte gaziti ili se kačiti na zaslon ili stalak.**

- Oni se mogu prevrnuti ili se mogu slomiti, što može dovesti do ozljede. Obratite posebnu pozornost na djecu.

**Ne mijenjajte polaritet (+ i -) baterije prilikom umetanja.**

- Pogrešno rukovanje baterijom može uzrokovati eksploziju ili curenje baterija, što može dovesti do požara, ozljede ili oštećenja okolnih stvari.
- Pravilno umetnite bateriju prema uputama. (pogledajte stranicu 8)

**Izvadite baterije iz daljinskog upravljača kada ga nećete koristiti u duljem razdoblju.**

- Baterija može procuriti, može se zagrijati, zapaliti ili eksplodirati, što će uzrokovati požar ili štetu na okolnim stvarima.

**Baterije nemojte spaljivati ni lomiti.**

- Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre i slično.

# Mjere opreza tijekom uporabe

## Mjere opreza pri postavljanju

**Ne postavljajte zaslon vani.**

- Zaslon je predviđen za uporabu u zatvorenom prostoru.

**Temperatura okoliša za uporabu ovog uređaja**

- Kada uređaj koristite na mjestima ispod 1 400 m (4 593 stope) iznad razine mora: 0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)
- Kada uređaj koristite na velikim nadmorskim visinama (1 400 m (4 593 stope) i višim i ispod 2 800 m (9 186 stope) iznad razine mora): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)

**Ne postavljajte uređaj na mjestima gdje je 2 800 m (9 186 stope) i više iznad razine mora.**

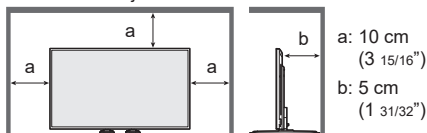
- Ako to ne učinite, može doći do skraćivanja vijeka trajanja unutarnjih dijelova i pojave kvarova.

**Podaci o prostoru prilikom postavljanja**

**Kada koristite stalak (opcionalna dodatna oprema), ostavite razmak od 10 cm (3 15/16") ili više sa gornje, lijeve i desne strane, i 5 cm (1 31/32") ili više sa stražnje strane, a također ostavite razmak između donje strane zaslona i površine poda.**

**Ako koristite neki drugi način podešavanja, pratite upute za taj način. (Ako ne postoji specifična naznaka dimenzije za ugradnju u priručniku za postavljanje, ostavite razmak od 10 cm (3 15/16") ili više sa gornje, donje, lijeve i desne strane i 5 cm (1 31/32") ili više sa stražnje strane.)**

Minimalna udaljenost:



**O vijcima koji se koriste pri korištenju zidnih nosača koji su u skladu s VESA standardima**

Inčni model	Navoj vijka za instalaciju	Dubina rupe za vijak	Vijak (količina)
43	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)
48	200 mm × 200 mm	16 mm	M6 (4)
55	400 mm × 400 mm	16 mm	M6 (4)
65	400 mm × 400 mm	20 mm	M8 (4)

Za 43/48/55-inčne modele

Rupe za vijke, osim gore navedenog, također su osigurane na ovom uređaju, međutim, rupe za vijke na gornjoj ploči su preporučene.

## Budite oprezni na pokretnu konstrukciju pokazatelja snage i senzor daljinskog upravljača.

- Prema tvornički zadanim postavkama, indikator napajanja i senzor daljinskog upravljanja su pohranjeni u glavnu jedinicu. Za normalnu uporabu, izvucite senzor daljinskog upravljanja s ruba glavne jedinice djelovanjem na polugu na stražnjoj ploči. Ovisno o stanju postavki, kao kada se koristi više zaslona, spremite senzor za daljinsko upravljanje u glavnu jedinicu. (pogledajte stranicu 12)

## Nemojte podizati ploču s tekućim kristalima.

- Nemojte silom pritisnuti ploču s tekućim kristalima, ili je gurati oštrim predmetom. Primjena snažne sile na ploču s tekućim kristalima uzrokovat će neravnine na ekranu zaslona, što rezultira neispravnošću.

## Ovisno o uvjetima temperature i vlažnosti, neujednačena svjetlina se može zamijetiti. To nije kvar.

- Ova neujednačenost će nestati, dok se struja kontinuirano dodaje. Ako ne, obratite se distributeru.

## Čišćenje i održavanje

### Prednja strana ploče zaslona posebno je tretirana. Pažljivo obrišite površinu zaslona koristeći samo krpu za čišćenje ili meku krpu bez dlačica.

- Ako je staklo jako prljavo, obrišite ga mekom krpom bez dlačica natopljenom u čistoj vodi ili vodi u kojoj je neutralni deterdžent razrijeđen 100 puta, a zatim ga ravnomjerno obrišite suhom krpom istog tipa sve dok površina ne bude suha.
- Ne grebite i ne udarajte površinu zaslona nožima ili drugim tvrdim predmetima, jer se tako površina može oštetiti. Nadalje, izbjegavajte kontakt s hlapljivim tvarima, kao što su sprejevi protiv insekata, otapala i razrjeđivači, jer kvaliteta površine može biti značajno ugrožena.

### Ako se kućište zaprlja, obrišite ga mekom i suhom krpom.

- Ako je kućište jako prljavo, namočite krpu u vodu u koju je dodana mala količina neutralnog deterdženta, a zatim dobro iscijedite krpu. Koristite ovu krpu za brisanje kućišta, a zatim ga obrišite suhom krpom.
- Nemojte dopustiti da bilo koji deterdžent dođe u neposredan kontakt s površinom zaslona. Ako kapljice vode dospiju unutar uređaja, mogu se javiti problemi u radu.
- Izbjegavajte kontakt s hlapljivim tvarima, kao što su sprejevi protiv insekata, otapala i razrjeđivači, jer kvaliteta površine kućišta može biti značajno ugrožena ili se prevlaka može oguliti. Osim toga, ne ostavljajte uređaj dulje vrijeme u kontaktu s proizvodima izrađenim od gume ili PVC-a.

### Uporaba kemijskih maramica

- Ne koristite kemijske maramice za površinu zaslona.
- Slijedite upute za uporabu kemijskih maramica na kućištu.

## Ožičena LAN mreža

### Prilikom postavljanja zaslona na mjesto gdje često dolazi do stvaranja statičkog elektriciteta, prije početka uporabe poduzmite odgovarajuće antistatičke mjere.

- Kada se zaslon koristi na mjestu gdje se statički elektricitet javlja često, na primjer na tepihu, komunikacije ožičene LAN mreže se češće prekidaju. U tom slučaju, otklonite izvor statičkog elektriciteta i buke koji može uzrokovati probleme s antistatičkom podlogom i ponovno spojite ožičenu LAN mrežu.
- U rijetkim slučajevima, LAN veza je onemogućena zbog statičkog elektriciteta ili buke. U tom slučaju, jednom isključite napajanje zaslona i spojenih uređaja, a zatim ponovno uključite napajanje. Povežite LAN.

### Zaslon možda neće raditi ispravno zbog jakih radiovalova iz televizijske postaje ili radio postaje.

- Ako postoji bilo kakav objekt ili oprema koja emitira snažne radio valove u blizini mjesta postavljanja, postavite zaslon na mjesto dovoljno daleko od izvora radio valova. Ili, omotajte LAN kabel spojen na LINK terminal pomoću komada metalne folije ili metalne cijevi, koji je uzemljen na oba kraja.

## Odlaganje

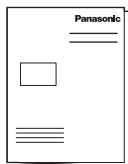
### Prilikom odlaganja proizvoda, obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču kako biste dobili informacije o ispravnim metodama odlaganja.

# Dodatna oprema

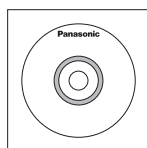
## Nabavka dodatne opreme

Provjerite imate li prikazanu dodatnu opremu i stavke

### Knjiga uputa za rukovanje (Knjiga)



### Upute za uporabu (CD-ROM)



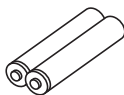
### Daljinski upravljač × 1

- N2QAYA000099

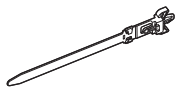


### Baterije za daljinski upravljač

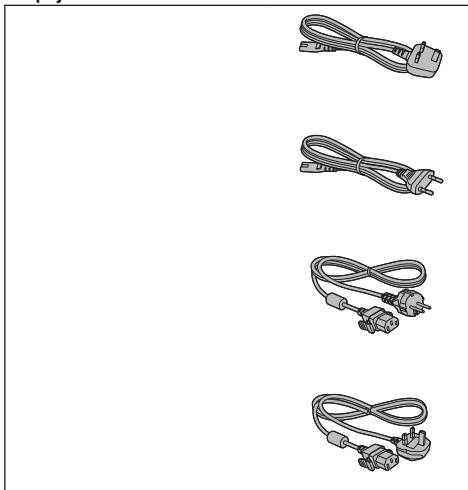
(tip AAA/R03/UM4 × 2)



### Hvataljka × 3



## Napajački kabel

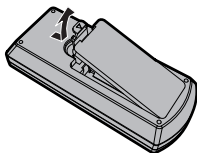


### Pažnja

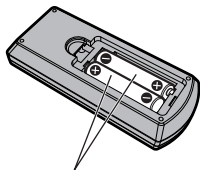
- Čuvajte male dijelove na odgovarajući način i čuvajte ih izvan dohvata male djece.
- U slučaju da izgubite dodatnu opremu, obratite se svom dobavljaču.
- Odložite ambalažni materijal na odgovarajući način nakon vađenja dijelova.

## Baterije daljinskog upravljača

1. Povucite i držite kuku, a zatim otvorite poklopac baterije.



2. Umetnite baterije - vodite računa o ispravnom polaritetu (+ i -).



Tip AAA/R03/UM4

3. Postavite poklopac.

### Koristan savjet

- Za korisnike koji često koriste daljinski upravljač, zamijenite stare baterije alkalnim baterijama za dužji vijek uporabe.

### Mjere opreza pri uporabi baterije

Nepravilno postavljanje može izazvati curenje i koroziju baterije, što će oštetiti odašiljača daljinskog upravljača. Odlaganje baterija treba vršiti na način koji ne škodi okolišu.

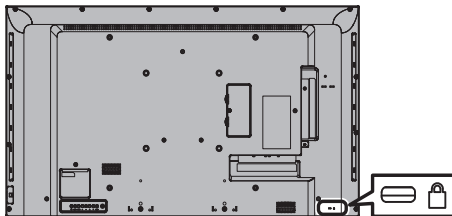
#### Poštujte sljedeće mjere opreza:

1. Baterije uvijek treba mijenjati u paru. Prilikom zamjene starog uređaja uvijek koristite nove baterije.
2. Nemojte kombinirati korištenu bateriju s novom.
3. Ne miješajte tipove baterija (primjer: cink-uglikove s alkalnim).
4. Ne pokušavajte puniti, kratko spojati, rastavljati, zagrijavati ili paliti korištene baterije.
5. Zamjena baterije je potrebna kada daljinski upravljač radi sporadično ili više ne djeluje na zaslon.
6. Baterije nemojte spaljivati ni lomiti.
7. Baterije se ne smiju izlagati prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre i slično.

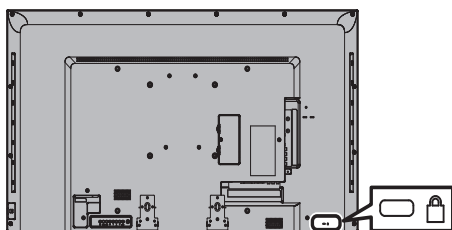
## Kensington sigurnost

Ovaj sigurnosni utor je kompatibilan s Kensington sigurnosnim kablovima.

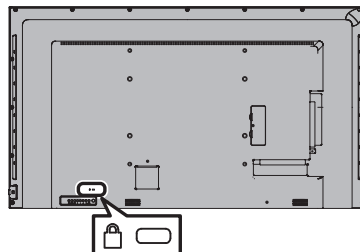
### 43-inčni model



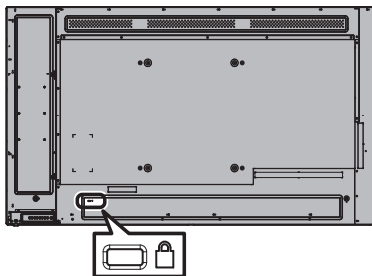
### 48-inčni model



### 55-inčni model



### 65-inčni model

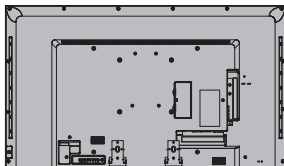




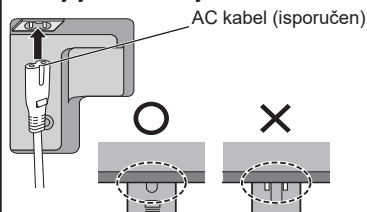
## Povezivanje i pričvršćivanje AC kabela

### 43/48/55-inčni modeli

Stražnja strana uređaja



Umetnite strujni kabel sigurno kroz kanal na stražnjoj strani uređaja.



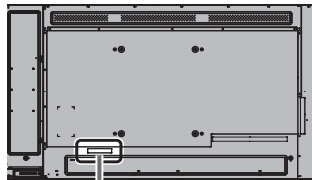
Umetnite utikač dok linija nije skrivena.

Oprema Klasa II

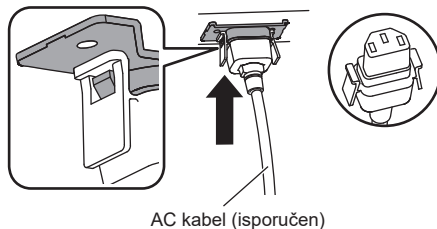
### 65-inčni model

- AC kabel za 65-inčni model ima 3-pinski utikač s uzemljenjem.

Stražnja strana uređaja



### Pričvršćivanje AC kabela



AC kabel (isporučen)

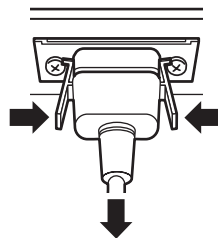
### Priključite konektor na zaslon.

Priključite AC kabel tako da klikne.

#### Napomena

- Provjerite je li AC kabel zaključan i na lijevoj i na desnoj strani.

### Iskopčajte AC kabel



Iskopčajte konektor pritiskom na dvije poluge.

#### Napomena

- Prilikom odspajanja AC kabela obavezno najprije isključite utikač AC kabela iz utičnice naponske mreže.
- Isporučeni AC kabel je isključivo za upotrebu te jedinice. Ne koristite ovo za druge svrhe.

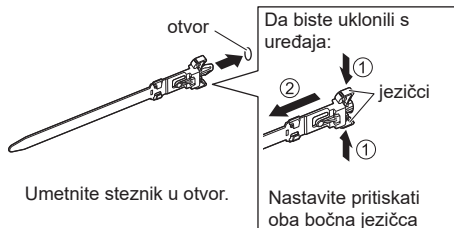
## Pričvršćivanje kabela

### Napomena

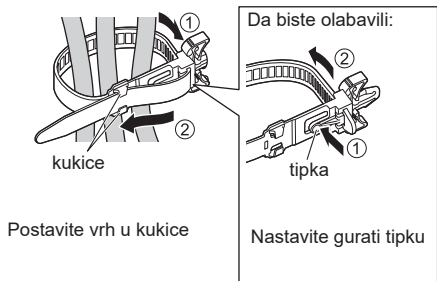
- S ovim uređajem se isporučuju tri steznika. Fiksirajte kablove na 3 lokacije koristeći otvore steznika kao što je prikazano u nastavku.

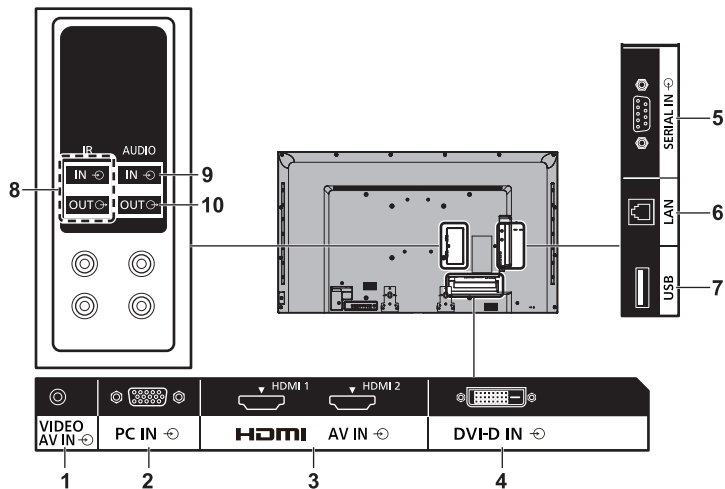
Ako trebate još steznika, kupite ih kod svog prodavača. (Dostupno kod službe za korisnike)

### 1. Pričvrstite steznik



### 2. Skupite kabele u snop





**1 AV IN (VIDEO): Složeni video ulazni terminal**

Povežite s video opremom kao što je VCR ili DVD reproduktor itd.

**2 PC IN: PC ulazni terminal**

Povežite s video terminalom ili PC računalom, video opremom s "Y, Pb(Cb), Pr(Cr)" ili "R, G, B" izlazom.

**3 AV IN (HDMI 1, HDMI 2): HDMI ulazni terminal**

Povežite s video opremom kao što je VCR ili DVD reproduktor itd.

**4 DVI-D IN: DVI-D ulazni terminal**

Povežite s video opremom s DVI-D izlazom.

**5 SERIAL IN: Serijski upravljački terminal**

Upravlajte zaslonom povezujući ga s PC računalom.

**6 LAN: LAN terminal**

Upravlajte zaslonom povezujući ga s mrežom.

**7 USB:**

**Terminal USB memorije**

Priključite USB memoriju za korištenje funkcije USB media reproduktora. Također, to se može koristiti za napajanje do 5V/1A na vanjski uređaj prilikom primanja slika.

**8 IR IN, IR OUT: Terminal ulaza/izlaza infracrvenog signala**

Koristite ovaj kod rada više od jednog zaslona s jednim daljinskim upravljačem.

**9 AUDIO IN: Audio ulazni terminal dijeljen s DVI-D IN i PC IN**

**10 AUDIO OUT: Analogni audio izlazni terminal**

Povežite s audio opremom pomoću analognog audio ulaznog terminala.

**Napomena**

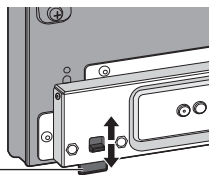
- Ako je vanjski oblik utikača jednog priključnog kabela velik, može doći u dodir s utikačem susjednog priključnog kabela. Koristite priključni kabel odgovarajuće veličine čepa za poravnavanje priključka.

# Upoznavanje s kontrolama

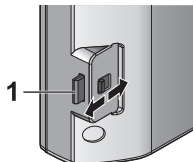
## Glavni uređaj



65-inčni model



43/48/55-inčni modeli



- Za normalnu uporabu, izvucite indikator napajanja i senzor daljinskog upravljanja s ruba glavne jedinice djelovanjem na polugu na stražnjoj ploči. Ovisno o stanju postavki, kao kada se koristi više zaslona, spremite ih u glavnu jedinicu.

### Napomena

- Za normalnu uporabu, izvucite indikator napajanja i senzor daljinskog upravljanja s ruba glavne jedinice djelovanjem na polugu na stražnjoj ploči. Ovisno o stanju postavki, kao kada se koristi više zaslona, spremite ih u glavnu jedinicu.

### 1 Indikator snage / Senzor daljinskog upravljača Indikator napajanja će svijetliti.

#### Kada je napajanje jedinice uključeno (glavni prekidač za uključivanje / isključivanje: ON)

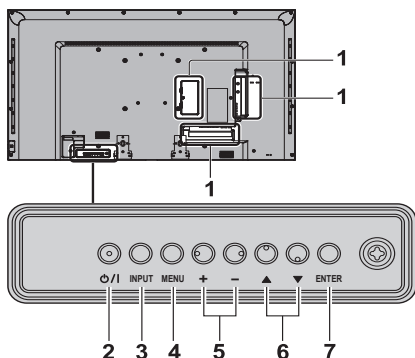
- Slika se prikazuje: Zeleno svjetlo
- Napajanje ISKLJUČENO (pripravnost) daljinskim upravljačem: Crvena kada je [Network control] podešena na [On]; Narančasta (crvena/zelena)
- Isključivanje pomoću funkcije "Power management": Narančasta (crvena/zelena)

#### Kada je napajanje jedinice ISKLJUČENO (glavni prekidač za uključivanje isključivanje: OFF): Nema svjetla

### Napomena

Uređaj će i dalje trošiti određenu električnu energiju dok god je napajajući kabel uključen u zidnu utičnicu.

Kad indikator napajanja svijetli narančasto, potrošnja energije u stanju pripravnosti općenito je veća od one kada indikator napajanja svijetli crveno.



### 1 Vanjski ulazni terminal

- Povezivanje s video opremom, računalom i sl (vidi str 11)

### 2 <Prekidač za uključivanje / isključivanje glavnog napajanja>

- Ponovno uključuje / isključuje napajanje.

### 3 <INPUT (jedinica)> (odabir INPUT signala)

- Odabire povezani uređaj.

### 4 <MENU (jedinica)>

- Svaki put kada se <MENU(jedinica)> tipka pritisne, mijenja se zaslon izbornika.

### 5 <+ (jedinica)> / <- (jedinica)>

- Povećavanje "+" smanjivanje glasnoće "-"
- Podešavanje glasnoće. Također, prebacuje postavke ili podešava razinu na glavnom zaslonu.

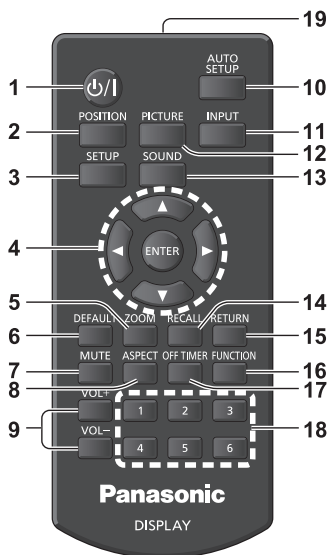
### 6 <▲ (jedinica)> / <▼ (jedinica)>

- Odabire stavke za podešavanje.

### 7 <ENTER (jedinica)>

- Konfigurira stavke na zaslonu izbornika.
- Mijenja proporcije.

## Daljinski upravljač



### 1 Tipka (UKLJUČIVANJA / ISKLJUČIVANJA) stanja pripravnosti (⏻ / ⏿)

- Uključuje ili isključuje napajanje kada je zaslon uključen na prekidaču napajanja. (Vidi stranicu 14)

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / tipke kursora (▼ ▲ ◀ ▶)

- Koriste se za upravljanje zaslonima izbornika.

### 5 ZOOM

- Ulazi u način digitalnog zooma.

### 6 DEFAULT

- Vraća postavke slike, zvuka itd, na zadane vrijednosti.

### 7 MUTE

- Uključivanje / isključivanje utišavanja zvuka.

### 8 ASPECT

- Podešava proporciju.

### 9 VOL + / VOL -

- Podešava glasnoću zvuka.

### 10 AUTO SETUP

- Automatski podešava položaj/veličinu zaslona.

### 11 INPUT

- Prebacuje ulaz na prikaz na zaslonu.

### 12 PICTURE

### 13 SOUND

### 14 RECALL

- Prikazuje trenutni status postavke ulaznog načina, proporcije itd.

### 15 RETURN

- Koristi se za vraćanje u prethodni izbornik.

### 16 FUNCTION

### 17 OFF TIMER

- Prebacuje u pripravnost nakon zadanog perioda.

### 18 Numerički gumbi (1 - 6)

- Koriste se kao tipkovni prečaci s dodijeljenim često korištenim operacijama.

### 19 Emisija signala

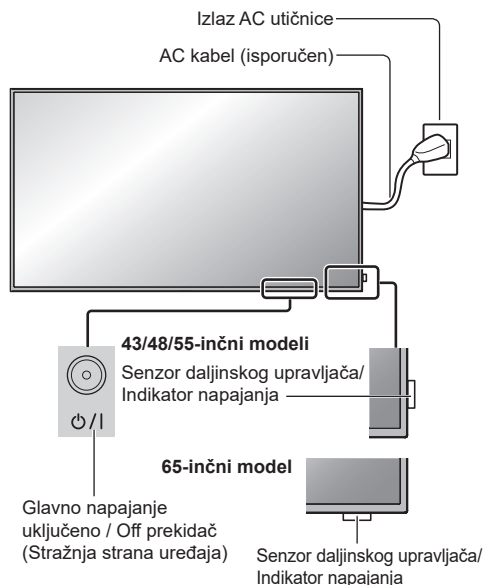
#### Napomena

- U ovim uputama, gumbi daljinskog upravljača i uređaja označeni su kao <>.

(Primjer: <INPUT>.)

Operacija je uglavnom objašnjena pokazivanjem gumba na daljinskom upravljaču, ali vi možete koristiti i gumbе na uređaju kada su to isti gumbi.

# Osnovne kontrole



Upravljajte uređajem usmjeravanjem daljinskog upravljača izravno prema senzoru daljinskog upravljača na uređaju.



## Napomena

- Za normalnu uporabu, izvucite senzor daljinskog upravljanja s ruba glavne jedinice djelovanjem na polugu na stražnjoj ploči. (pogledajte stranicu 12)
- Ne stavljajte prepreku između senzora daljinskog upravljanja glavne jedinice i daljinskog upravljača.
- Izvršite daljinsko upravljanje ispred senzora daljinskog upravljanja ili s područja na kojem se senzor može vidjeti.
- Nemojte izlagati senzor daljinskog upravljanja na glavnom uređaju izravnoj sunčevoj svjetlosti ili jakom fluorescentnom svjetlu.

## 1 Povežite utikač AC kabela na zaslom.

(pogledajte stranicu 9)

## 2 Priključite utikač na izlaz utičnice.

### Napomena

- Prilikom odspajanja AC kabela obavezno najprije isključite utikač AC kabela iz utičnice naponske mreže.

## 3 Pritisnite <Prekidač za uključivanje / isključivanje glavnog napajanja> na jedinici za uključenje postavki: Napajanje-Uključeno.

- Indikator napajanja: Zelena boja (Prikazuje se slika.)
- Kada je napajanje uređaja UKLJUČENO, moguće je koristiti daljinski upravljač.

## ■ Za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE napajanja pomoću daljinskog upravljača

Pritisnite gumb za stanje čekanja (ON/OFF) kako biste uključili zaslon.

- Indikator napajanja: Zelena boja (Prikazuje se slika.)

Pritisnite gumb za stanje čekanja (ON/OFF) za isključivanje zaslona.

- Indikator napajanja: Crvena boja (pripravnost)

Pritisnite <Prekidač uključivanja / isključivanja glavnog napajanja> na uređaju da isključite uređaj, kada je napajanje jedinice uključeno ili u stanju čekanja.

### Napomena

- Tijekom rada funkcije za upravljanje napajanjem, indikator napajanja mijenja boju u narančastu u stanju isključenog napajanja.

## ■ Kada se uređaj uključuje po prvi put

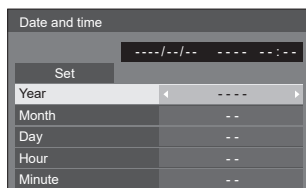
Prikazat će se sljedeći zaslon.

Postavite pomoću daljinskog upravljača. Gumbi na uređaju nisu u funkciji.

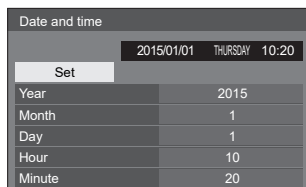
### 1 Odaberite jezik s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



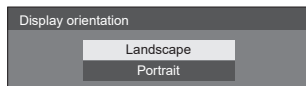
### 2 Odaberite [Year] / [Month] / [Day] / [Hour] / [Minute] s ▲ ▼ i postavite s ◀ ▶.



### 3 Odaberite [Set] s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



### 4 Za vertikalnu instalaciju, odaberite [Portrait] s ▲ ▼ i pritisnite <ENTER>.



#### Napomena

- Kada se stavke postavne, zaslone se neće prikazivati pri sljedećem uključivanju uređaja.

Nakon postavljanja, stavke se mogu promijeniti u sljedećim izbornicima.

[OSD language]

[Date and time]

[Display orientation]

## ■ Poruka za UKLJUČIVANJE napajanja

Sljedeća poruka može se prikazati pri UKLJUČIVANJU napajanja uređaja:

**Mjere opreza za isključivanje napajanja bez aktivnosti**

'No activity power off' is enabled.

Kada je [No activity power off] u izborniku postavljanja [Setup] namješteno na [Enable], poruka upozorenja prikazuje se svaki put kada se napajanje UKLJUČI.

**"Power management" informacije**

Last turn off due to 'Power management'.

Kada je opcija "Power management" u funkciji, informacijska poruka se prikazuje svaki put kada se uređaj UKLJUČI.

Prikazi ovih poruka mogu se postaviti u sljedećem izborniku:

- [Options] izbornik
  - Power on message (No activity power off)
  - Power on message (Power management)

# Specifikacije

## Br. modela

43-inčni model: TH-43LFE8E

48-inčni model: TH-48LFE8E

55-inčni model: TH-55LFE8E

65-inčni model: TH-65LFE8E

## Potrošnja struje

TH-43LFE8E: 135 W

TH-48LFE8E: 150 W

TH-55LFE8E: 170 W

TH-65LFE8E: 160 W

### Stanje isključenog napajanja

0,3 W

### Stanje pripravnosti

0,5 W

## LCD zaslon

43-inčni model

VA zaslon od 43 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

48-inčni model

VA zaslon od 48 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

55-inčni model

IPS zaslon od 55 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

65-inčni model

VA zaslon od 65 inča (LED pozadinsko osvjetljenje),  
proporcija 16:9

## Veličina zaslona

43-inčni model

940 mm (Š) × 529 mm (V) × 1 079 mm (dijagonalno) /  
37,0" (Š) × 20,8" (V) × 42,5" (dijagonalno)

48-inčni model

1 054 mm (Š) × 592 mm (V) × 1 209 mm (dijagonalno) /  
41,4" (Š) × 23,3" (V) × 47,6" (dijagonalno)

55-inčni model

1 209 mm (Š) × 680 mm (V) × 1 387 mm (dijagonalno) /  
47,6" (Š) × 26,7" (V) × 54,6" (dijagonalno)

65-inčni model

1 428 mm (Š) × 803 mm (V) × 1 638 mm (dijagonalno) /  
56,2" (Š) × 31,6" (V) × 64,5" (dijagonalno)

### (Br. piksela)

2 073 600 (1 920 (Š) × 1 080 (V))

## Dimenzije (Š × V × D)

43-inčni model

969 mm × 560 mm × 61 mm /  
38,2" × 22,1" × 2,4"

48-inčni model

1 082 mm × 624 mm × 62 mm /  
42,6" × 24,6" × 2,5"

55-inčni model

1 239 mm × 712 mm × 62 mm /  
48,8" × 28,0" × 2,5"

65-inčni model

1 451 mm × 829 mm × 62 mm /  
57,2" × 32,7" × 2,5"

## Masa

43-inčni model

pribl. 8,7 kg / 19,2 lbs neto

48-inčni model

pribl. 11,5 kg / 25,4 lbs neto

55-inčni model

pribl. 16,0 kg / 35,3 lbs neto

65-inčni model

pribl. 36,2 kg / 79,9 lbs neto

## Izvor napajanja

220 - 240 V ~ (220 - 240 V izmjenične struje),  
50/60 Hz

## Uvjeti rada

### Temperatura

0 °C do 40 °C (32 °F do 104 °F)<sup>1</sup>

### Vlažnost

20 % do 80 % (bez kondenzacije)

## Uvjeti spremanja

### Temperatura

-20 °C do 60 °C (-4 °F do 140 °F)

### Vlažnost

20 % do 80 % (bez kondenzacije)

## Vrijeme rada

16 sati/dan

## Terminali za povezivanje

### HDMI 1

### HDMI 2

Konektor TYPE A × 2<sup>2</sup>

Audio signal:

Linearni PCM (frekvencije uzorkovanja - 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)



## DVI-D IN

DVI-D 24 kontakta:

Sukladnost s DVI verzijom 1.0

Zaštita sadržaja:

Kompatibilno s HDCP 1.1

## PC IN

Mini D-sub visoke gustoće 15 kontakata:

Kompatibilno s DDC2B

Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (sa sinkronizacijom)

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinkronizacije)

Pb/Cb/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinkronizacije)

Pr/Cr/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (bez sinkronizacije)

HD/VD:

1,0 - 5,0 Vp-p (visoka impedancija)

## VIDEO

Audio/Video 4-polni mini priključak (M3)

Video: 1,0 Vp-p (75 Ω)

Audio: 0,5 Vrms

## AUDIO IN

Stereo mini utičnica (M3) 0,5 Vrms

Dijeljeno s DVI-D IN i PC IN

## AUDIO OUT

Stereo mini utičnica (M3) 0,5 Vrms

Izlaz: Promjenjivo (-∞ do 0 dB)

(1 kHz 0 dB ulaz, opterećenje od 10 kΩ)

## SERIAL IN

Vanjski upravljački terminal

D-sub 9 kontakata:

Kompatibilno s RS-232C

## LAN

Za RJ45 mrežne veze,

kompatibilan s PLink-om

Način komuniciranja:

RJ45 10BASE-T/100BASE-TX

## IR IN

Mini utičnica (M3)

## IR OUT

Mini utičnica (M3)

## USB

USB Priključak TYPE A

5V DC / 1A (USB 3.0 nije podržan.)

## Zvuk

### Zvučnici

43/48/55-inčni modeli:

80 mm × 30 mm × 2 kom

65-inčni model:

96 mm × 27 mm × 2 kom

### Audio izlaz

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Daljinski upravljač

### Izvor napajanja

DC 3 V (baterija (tip AAA/R03/UM4) × 2)

### Radni domet

Pribl. 7 m (22,9 stopa)

(kada radi izravno ispred prijamnika)

### Masa

Pribl. 63 g / 2,22 ozs (uključujući baterije)

### Dimenzije (Š × V × D)

44 mm × 106 mm × 20,5 mm /

1,74" × 4,18" × 0,81"

- \*1: Temperatura okružja za uporabu uređaja na velikim nadmorskim visinama (1 400 m (4 593 stope) i većim i ispod 2 800 m (9 186 stope) iznad razine mora): 0 °C do 35 °C (32 °F do 95 °F)
- \*2: VIERA LINK nije podržan.

### Napomena

- Dizajn i specifikacije podložni su promjenama bez prethodne najave. Prikazana je približna masa i dimenzije.

# Licenca za softver

---

Ovaj proizvod sadrži sljedeće programe:

- (1) softver razvijen samostalno od ili za Panasonic Corporation,
- (2) softver u vlasništvu treće strane i licenciran za Panasonic Corporation,
- (3) softver licenciran pod GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) softver licenciran pod GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), i/ili
- (5) Softver otvorenog koda, osim softvera licenciranog pod GPL V2.0 i/ili LGPL V2.1.

Softver kategoriziran kao (3) - (5) distribuiran je u nadi da će biti koristan, ali BEZ IKAKVOG JAMSTVA, čak i bez podrazumijevanog jamstva PRODAJE ili POGODNOSTI ZA POSEBNU NAMJENU. Za detalje, pogledajte licencne uvjete prikazane odabirom [Software licence], nakon određene radnje u početnom izborniku za podešavanje ovog proizvoda.

Najmanje tri (3) godine od dostave ovoga proizvoda, Panasonic će dati bilo kojoj trećoj strani, koja nas kontaktira na kontakt informacije niže navedene, za cijenu ne veću od naše cijene izrade fizičke distribucije izvornog koda, potpunu strojno čitljivu kopiju odgovarajućeg izvornog koda pod zaštitom GPL V2.0, LGPL V2.1 ili druge dozvole, uz obvezu da to učini, kao i obavijest o odgovarajućim autorskim pravima.

Kontaktne informacije:

[oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com](mailto:oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com)

## Obavijest o AVC/VC-1/MPEG-4

Ovaj je proizvod licenciran prema AVC Patent Portfolio License, VC-1 Patent Portfolio License i MPEG-4 Visual Patent Portfolio License za osobnu uporabu potrošača ili druge namjene u kojima se ne primaju naknade za (i) kodiranje videa u skladu s AVC standardom, VC-1 standardom i MPEG-4 vizualnim standardom ("AVC/VC-1/MPEG-4 Video") i / ili (ii) dekodiranje AVC/VC-1/MPEG-4 video koji je kodiran od strane korisnika za osobne svrhe i / ili koji je dobiven od davatelja video sadržaja koji ima licencu za pružanje AVC/VC-1/MPEG-4 video. Licenca se ne izdaje niti podrazumijeva za neku drugu svrhu. Dodatne informacije mogu se dobiti od tvrtke MPEG LA, LLC. Pogledajte <http://www.mpegla.com>.

## Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili pripadajućim dokumentima znače da se upotrijebljeni električni i elektronički proizvodi te baterije ne treba miješati s običnim kućnim otpadom. Kako biste osigurali odgovarajuću obradu, povrat i reciklažu starih proizvoda i korištenih baterija, odnesite ih na odgovarajuće sabirno mjesto u skladu s lokalnim zakonima i Direktivama 2002/96/EZ i 2006/66/EZ.



Ako budete na odgovarajući način odlagali ove proizvode i baterije, sačuvati ćete vrijedne resurse i spriječiti moguće negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi se inače pojavili zbog neodgovarajućeg rukovanja otpadom.



Za više informacija o prikupljanju i reciklaži starih proizvoda i baterija obratite se lokalnim vlastima, instituciji za odlaganje otpada ili prodavatelju od kojega ste kupili proizvode.

Zbog nepropisnog zbrinjavanja ovog otpada mogu se, ovisno o lokalnim propisima zemlje, izreći i novčane kazne.

### Za poslovne korisnike u Europskoj uniji

Ako želite baciti električnu i elektroničku opremu, obratite se prodavatelju ili dobavljaču za dodatne informacije.



### [Informacije o odlaganju u drugim zemljama izvan Europske unije]

Ovaj simbol je važeći samo u Europskoj uniji. Ako želite odbaciti ovaj proizvod, kontaktirajte lokalne vlasti ili prodavatelja i pitati za ispravnu metodu odlaganja.

### Napomena o simbolu baterije (donja dva primjera simbola):

Ovaj simbol može biti prikazan samo u kombinaciji s kemijskim simbolom. U tom se slučaju upotrebljava na temelju zahtjeva onih direktiva koje su donesene za dotičnu kemikaliju.

## Kupčeva evidencija

Broj modela i serijski broj ovog proizvoda nalaze se na stražnjoj ploči. Trebali biste zapisati serijski broj u za to predviđen prostor ispod ovog teksta i sačuvati ovu knjižicu i račun kao trajni dokaz kupnje radi lakšeg prepoznavanja proizvoda u slučaju krađe ili gubitka te za potrebe usluga vezanih uz jamstvo.

**Broj modela**

**Serijski broj**

Panasonic Testing Centre

Panasonic Service Europe, odjel tvrtke Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka Njemačka

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.com>

Hrvatski